

ZMLUVA O DIELO A LICENČNÁ ZMLUVA**č. BÚSP-1550/2023/Pro-3091/2026**

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov

I. ZMLUVNÉ STRANY

- 1. Objednávateľ:** **Rímskokatolícka cirkev Biskupstvo Spišské Podhradie**
Adresa: Spišská Kapitula 661/9, 053 04 Spišské Podhradie
Štatutárny zástupca: Mons. prof. František Trstenský, PhD., spišský diecézny biskup
Splnomocnený na zastupovanie: ThDr. Peter Matis, PhD., koordinátor projektov
IČO: 00179124
DIČ: 2021235689
IČ DPH: SK2021235689
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK32 0900 0000 0051 4681 1570
(ďalej len **objednávateľ**)
- 2. Zhotoviteľ:** **Martin Sabol**
Adresa: Sibírska 6960/28, 080 01 Prešov
IČO: 50763661
Číslo účtu: SK75 8360 5207 0042 0605 5785
(ďalej len **zhotoviteľ**)

Objednávateľ a Zhotoviteľ ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“.

II. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- Objednávateľ realizuje projekt s názvom „*Ciricium a Slovenský Vatikán. Ochrana a revitalizácia sakrálnych pamiatok a miest v ich okolí.*“ v rámci Programu Interreg Poľsko – Slovensko 2021 – 2027, ďalej len „**Projekt**“.
- Táto Zmluva sa uzatvára na základe výsledku prieskumu trhu uskutočneného na základe Výzvy na predkladanie cenových ponúk č. BÚSP-1550/2023/Pro-3058/2026.
- Zhotoviteľ predložil Objednávateľovi cenovú ponuku zo dňa 09.07.2026, ktorá bola vyhodnotená ako úspešná.
- Zhotoviteľ vyhlasuje, že je odborne a právne spôsobilý na riadne splnenie predmetu tejto Zmluvy a disponuje alebo si zabezpečí všetky personálne, technické a právne predpoklady potrebné na jeho splnenie.

III. PREDMET ZMLUVY

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje pre Objednávateľa vytvoriť, odovzdať a mediálne zverejniť dva samostatné audiovizuálne mediálne výstupy informujúce o realizácii, aktivitách, cieľoch, výsledkoch alebo prínosoch Projektu.
2. Objednávateľ sa zaväzuje riadne vykonaný predmet Zmluvy prevziať a zaplatiť Zhotoviteľovi dohodnutú cenu podľa článku VI. tejto Zmluvy.
3. Predmet Zmluvy zahŕňa najmä:
 - a) prípravu obsahového a realizačného konceptu jednotlivých výstupov,
 - b) spracovanie obrazového a zvukového materiálu,
 - c) strih a základnú audiovizuálnu postprodukcii,
 - d) grafické spracovanie a označenie Projektu v súlade s pravidlami komunikácie a vizuálnej identity Programu Interreg Poľsko – Slovensko 2021 – 2027,
 - e) vytvorenie dvoch obsahovo samostatných audiovizuálnych výstupov,
 - f) odovzdanie finálnych výstupov Objednávateľovi,
 - g) mediálne zverejnenie každého z dvoch výstupov v súlade s článkom IV tejto Zmluvy,
 - h) odovzdanie dokladov preukazujúcich mediálne zverejnenie,
 - i) udelenie licencie a zabezpečenie všetkých oprávnení potrebných na používanie audiovizuálnych výstupov v rozsahu podľa článku VIII tejto Zmluvy.
4. Výsledkom predmetu Zmluvy budú:
 - a) audiovizuálny mediálny výstup č. 1 vrátane jeho mediálneho zverejnenia,
 - b) audiovizuálny mediálny výstup č. 2 vrátane jeho mediálneho zverejnenia.
5. Technické alebo formátové verzie jedného obsahovo totožného výstupu sa nepovažujú za samostatné mediálne výstupy.

IV. ŠPECIFIKÁCIA A ROZSAH PLNENIA

4.1. Audiovizuálne výstupy

4.1.1 Každý z dvoch audiovizuálnych výstupov musí:

- a) tematicky súvisieť s realizovaným Projektom,
- b) informovať o aktivitách, priebehu realizácie, cieľoch, výsledkoch alebo prínosoch Projektu,
- c) mať dĺžku približne 60 až 180 sekúnd,
- d) byť spracovaný vo forme vhodnej na publikovanie v online médiách, na webových sídlach a sociálnych sieťach,
- e) obsahovať obrazové a zvukové spracovanie, strih a základnú postprodukcii,
- f) obsahovať požadované grafické označenie Projektu a informáciu o jeho spolufinancovaní v súlade s pravidlami komunikácie a vizuálnej identity Programu Interreg Poľsko – Slovensko 2021 – 2027 platnými v čase zverejnenia príslušného výstupu,
- g) byť dodaný v rozlíšení minimálne Full HD,
- h) byť dodaný v bežne používanom elektronickom formáte vhodnom na zverejňovanie prostredníctvom webových sídiel a sociálnych sietí.

4.1.2 Konkrétne obsahové zameranie jednotlivých výstupov bude pred ich finálnym spracovaním koordinované s Objednávateľom.

4.1.3 Objednávateľ môže Zhotoviteľovi poskytnúť vlastné obrazové, fotografické, zvukové alebo audiovizuálne materiály súvisiace s Projektom. Zhotoviteľ je oprávnený použiť ich výlučne na účely plnenia tejto Zmluvy, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

4.2. Mediálne zverejnenie

4.2.1 Zhotoviteľ zabezpečí samostatné zverejnenie každého z dvoch audiovizuálnych výstupov prostredníctvom regionálneho online média alebo profilu regionálneho média na sociálnej sieti.

4.2.2 Za regionálne médium sa na účely tejto Zmluvy považuje médium alebo mediálna platforma, ktorej obsah je zameraný na verejnosť v území relevantnom pre realizáciu Projektu.

4.2.3 Zhotoviteľ môže mediálne zverejnenie zabezpečiť:

- a) prostredníctvom vlastného média, ak spĺňa požiadavky podľa tejto Zmluvy, alebo
- b) prostredníctvom tretej osoby.

4.2.4 Za riadne zabezpečenie mediálneho zverejnenia zodpovedá voči Objednávateľovi v plnom rozsahu Zhotoviteľ bez ohľadu na to, či zverejnenie zabezpečuje sám alebo prostredníctvom tretej osoby.

4.2.5 Po zverejnení každého výstupu Zhotoviteľ odovzdá Objednávateľovi:

- a) elektronický odkaz na zverejnený výstup,
- b) dátum jeho zverejnenia,
- c) elektronický doklad alebo snímku obrazovky preukazujúcu jeho zverejnenie.

4.2.6 Mediálne zverejnenie audiovizuálneho výstupu môže Zhotoviteľ vykonať až po jeho predchádzajúcom schválení Objednávateľom podľa článku V tejto Zmluvy.

V. SPÔSOB PLNENIA, SCHVAĽOVANIE A ODOVZDANIE

1. Zhotoviteľ je povinný pri plnení tejto Zmluvy postupovať odborne, s náležitou starostlivosťou a v súlade s pokynmi Objednávateľa, ktoré nie sú v rozpore s touto Zmluvou.

2. Zhotoviteľ predloží Objednávateľovi každý audiovizuálny výstup na kontrolu a schválenie pred jeho mediálnym zverejnením.

3. Objednávateľ je oprávnený oznámiť Zhotoviteľovi pripomienky k predloženému výstupu najneskôr do **3 pracovných dní** od jeho doručenia.

4. Zhotoviteľ zapracuje oprávnené pripomienky Objednávateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr do **2 pracovných dní**, ak sa Zmluvné strany vzhľadom na rozsah pripomienok nedohodnú inak.

5. V dohodnutej cene sú zahrnuté dve kolá obsahových alebo kreatívnych korekcií ku každému výstupu. Toto obmedzenie sa nevzťahuje na odstránenie:

- a) technických chýb,
- b) vecných nesprávností,
- c) nesúladu s touto Zmluvou,
- d) nesúladu s pravidlami komunikácie a vizuálnej identity Programu.

6. Schválenie výstupu môže Objednávateľ vykonať aj elektronicky prostredníctvom e-mailu kontaktnej osoby Objednávateľa.

7. Za riadne splnenie predmetu Zmluvy sa považuje až súčasné splnenie všetkých týchto podmienok:

- a) vytvorenie a odovzdanie oboch schválených audiovizuálnych výstupov,
- b) riadne mediálne zverejnenie oboch výstupov,
- c) odovzdanie dokladov podľa bodu 4.2.5 tejto Zmluvy,
- d) podpísanie odovzdávacieho a preberacieho protokolu Zmluvnými stranami.

Poľsko – Slovensko

8. Objednávateľ nie je povinný prevziať predmet Zmluvy, ktorý má vady alebo nie je vykonaný v súlade s touto Zmluvou.

VI. CENA ZA PREDMET ZMLUVY

1. Zmluvné strany sa dohodli na celkovej cene za riadne a úplné splnenie celého predmetu Zmluvy vo výške:

Celková cena: 800 EUR

Slovom: osemsto eur.

Zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto Zmluvy nie je platiteľom DPH.

2. Cena podľa tohto článku je dohodnutá ako cena konečná a zahŕňa všetky náklady Zhotoviteľa potrebné na riadne a úplné splnenie predmetu Zmluvy.

3. Zhotoviteľ nemá nárok na žiadne ďalšie úhrady nad rámec ceny dohodnutej v tomto článku, pokiaľ sa Zmluvné strany vopred písomne nedohodnú inak.

VII. PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Objednávateľ neposkytuje Zhotoviteľovi zálohu ani preddavok.

2. Úhrada ceny za predmet Zmluvy bude vykonaná bezhotovostným prevodom na bankový účet Zhotoviteľa uvedený v článku I tejto Zmluvy, na základe faktúry vystavenej Zhotoviteľom po riadnom splnení celého predmetu Zmluvy a podpísaní odovzdávacieho a preberacieho protokolu Zmluvnými stranami.

3. Zhotoviteľ doručí faktúru Objednávateľovi elektronicky na e-mailovú adresu **projekty@kapitula.sk**.

4. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej riadneho doručenia Objednávateľovi.

5. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti vyžadované platnými právnymi predpismi a zároveň musí obsahovať:

a) číslo tejto Zmluvy,

b) názov Projektu: „Ciricium a Slovenský Vatikán. Ochrana a revitalizácia sakrálnych pamiatok a miest v ich okolí.“,

c) označenie Programu Interreg Poľsko – Slovensko 2021 – 2027.

6. Prílohou faktúry bude kópia podpísaného odovzdávacieho a preberacieho protokolu.

7. Ak faktúra nebude obsahovať požadované náležitosti alebo bude obsahovať nesprávne údaje, Objednávateľ je oprávnený vrátiť ju Zhotoviteľovi na opravu alebo doplnenie. Nová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia riadne opravenej alebo doplnenej faktúry.

VIII. AUTORSKÉ A LICENČNÉ PRÁVA

1. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oprávnený udeliť Objednávateľovi licenciu a súhlas na udelenie sublicencie v rozsahu podľa tohto článku a že zabezpečil alebo najneskôr ku dňu odovzdania príslušného audiovizuálneho výstupu zabezpečí všetky práva, súhlasy a oprávnenia tretích osôb potrebné na jeho používanie v dohodnutom rozsahu.

2. Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi ku každému audiovizuálnemu výstupu nevýhradnú licenciu na jeho použitie v územne a množstevne neobmedzenom rozsahu, a to na celú dobu trvania majetkových práv k príslušnému dielu.

3. Licencia zahŕňa najmä právo na:

a) vyhotovovanie rozmnožení audiovizuálneho výstupu,

b) zverejňovanie a sprístupňovanie výstupu verejnosti,

c) verejný prenos a sprístupňovanie prostredníctvom internetu,

Poľsko – Slovensko

- d) zverejňovanie na webových sídlach a sociálnych sieťach,
 - e) použitie v prezentáciách, na konferenciách, podujatiach, výstavách a pri ďalších informačných alebo propagačných aktivitách,
 - f) použitie v dokumentácii Projektu a pri informovaní o jeho aktivitách a výsledkoch,
 - g) archivovanie a uchovávanie výstupu,
 - h) vytváranie technických a formátových verzií potrebných na publikovanie na rôznych platformách,
 - i) doplnenie titulkov, prekladov, logotypov, označení Projektu, úvodných alebo záverečných informačných prvkov,
 - j) použitie primeraných častí alebo ukážok výstupu na účely komunikácie a propagácie Projektu.
4. Zhotoviteľ zabezpečí, aby Objednávateľ mohol vykonávať úpravy podľa ods. 3 písm. h) až j) tohto článku v súlade s Autorským zákonom, vrátane zabezpečenia potrebných súhlasov autorov alebo iných nositeľov práv, ak sú na takéto úpravy potrebné.
5. Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi súhlas na udelenie sublicencie v rozsahu udelenej licencie, ak je to potrebné na komunikáciu, propagáciu, kontrolu alebo dokumentáciu Projektu, najmä:
- a) projektovému partnerovi,
 - b) orgánom a inštitúciám zapojeným do riadenia, implementácie, kontroly a propagácie Programu Interreg Poľsko – Slovensko 2021 – 2027,
 - c) orgánom Európskej únie,
 - d) poskytovateľom technických alebo mediálnych služieb konajúcim pre Objednávateľa,
 - e) médiám na účely informovania o Projekte.
6. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oprávnený udeliť Objednávateľovi súhlas podľa ods. 5 tohto článku, a zaväzuje sa zabezpečiť všetky potrebné súhlasy autorov alebo iných nositeľov práv bez nároku na dodatočnú odmenu.
7. Odmena za udelenie licencie a za zabezpečenie oprávnení podľa tohto článku je v plnom rozsahu zahrnutá v cene podľa článku VI tejto Zmluvy.
8. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že použitím audiovizuálnych výstupov Objednávateľom v rozsahu tejto Zmluvy nedôjde k neoprávnenému zásahu do práv tretích osôb.
9. Ak si tretia osoba uplatní voči Objednávateľovi nárok z dôvodu porušenia autorských, súvisiacich alebo iných práv v dôsledku použitia audiovizuálneho výstupu v rozsahu tejto Zmluvy, Zhotoviteľ poskytne Objednávateľovi bezodkladne všetku potrebnú súčinnosť a zodpovedá za škodu vzniknutú porušením jeho povinností podľa tohto článku.
10. Licencia podľa tohto článku sa k príslušnému audiovizuálnemu výstupu udeľuje okamihom jeho odovzdania a prevzatia Objednávateľom.

IX. PRÁVA TRETÍCH OSÔB A OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Zhotoviteľ je povinný pri zhotovovaní audiovizuálnych výstupov rešpektovať práva tretích osôb.
2. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť potrebné súhlasy, oprávnenia alebo iné právne základy na použitie:
 - a) autorských diel,
 - b) hudobných diel a zvukových záznamov,
 - c) umeleckých výkonov,
 - d) fotografií a obrazových záznamov,
 - e) grafických prvkov,

Poľsko – Slovensko

f) ďalších predmetov chránených právnymi predpismi,
ak je ich zabezpečenie na riadne splnenie tejto Zmluvy potrebné.

3. Ak sú súčasťou výstupov identifikovateľné fyzické osoby, Zhotoviteľ je povinný postupovať v súlade s príslušnými právnymi predpismi a zabezpečiť potrebné súhlasy alebo iný právny základ, ak sa podľa okolností konkrétneho prípadu vyžaduje.

4. Zhotoviteľ zodpovedá za splnenie povinností podľa tohto článku aj v prípade, ak časť plnenia zabezpečuje prostredníctvom tretej osoby.

5. Objednávateľ vyhlasuje, že je oprávnený poskytnúť Zhotoviteľovi materiály podľa bodu 4.1.3 tejto Zmluvy na použitie v rozsahu potrebnom na splnenie predmetu Zmluvy. Za právne vysporiadanie materiálov poskytnutých Objednávateľom zodpovedá Objednávateľ.

X. LEHOTA PLNENIA

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje riadne splniť celý predmet Zmluvy najneskôr do: 15. augusta 2026.

2. Do lehoty podľa ods. 1 musí byť:

- a) odovzdaný a schválený audiovizuálny výstup č. 1,
- b) odovzdaný a schválený audiovizuálny výstup č. 2,
- c) zabezpečené mediálne zverejnenie oboch výstupov,
- d) Objednávateľovi odovzdané všetky doklady o zverejnení,
- e) podpísaný odovzdávací a preberací protokol.

3. Zhotoviteľ je povinný bezodkladne informovať Objednávateľa o všetkých okolnostiach, ktoré môžu ohroziť riadne alebo včasné splnenie predmetu Zmluvy.

4. Zmena lehoty plnenia je možná iba na základe písomnej dohody Zmluvných strán, ak je takáto zmena prípustná podľa pravidiel vzťahujúcich sa na financovanie Projektu a na obstaranie predmetu Zmluvy.

XI. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A REKLAMÁCIE

1. Predmet Zmluvy má vady, ak:

- a) nezodpovedá požiadavkám tejto Zmluvy,
- b) nezodpovedá schválenému zadaniu Objednávateľa,
- c) obsahuje technické chyby alebo vecné nesprávnosti,
- d) nie je možné ho použiť na účel dohodnutý touto Zmluvou,
- e) nie sú riadne zabezpečené práva tretích osôb,
- f) nespĺňa požiadavky na komunikačné a vizuálne označenie Projektu.

2. Objednávateľ oznámi zistené vady Zhotoviteľovi bez zbytočného odkladu po ich zistení.

3. Zhotoviteľ je povinný odstrániť reklamovanú vadu bezodkladne, najneskôr do 3 pracovných dní od doručenia reklamácie, ak sa Zmluvné strany vzhľadom na povahu vady nedohodnú inak.

4. Odstránenie väd je zahrnuté v dohodnutej cene a Zhotoviteľ nemá nárok na dodatočnú odmenu.

5. Ak Zhotoviteľ neodstráni vady ani v dodatočnej primeranej lehote určenej Objednávateľom, Objednávateľ je oprávnený:

- a) požadovať primeranú zľavu z ceny,
- b) zabezpečiť odstránenie vady treťou osobou na náklady Zhotoviteľa, alebo
- c) odstúpiť od Zmluvy, ak ide o podstatné porušenie Zmluvy.

XII. ZMLUVNÁ POKUTA A ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

Poľsko – Slovensko

1. V prípade omeškania Zhotoviteľa s riadnym splnením celého predmetu Zmluvy je Objednávateľ oprávnený požadovať zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z celkovej ceny predmetu Zmluvy za každý aj začatý deň omeškania, najviac však do výšky 20 % z celkovej ceny predmetu Zmluvy.
2. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Objednávateľa na náhradu škody v rozsahu presahujúcom výšku zmluvnej pokuty.
3. Zhotoviteľ nezodpovedá za omeškanie spôsobené výlučne neposkytnutím nevyhnutnej súčinnosti zo strany Objednávateľa, ak Zhotoviteľ na potrebu tejto súčinnosti Objednávateľa vopred preukázateľne upozornil.

XIII. SÚČINNOSŤ, KONTROLA A DOKUMENTÁCIA PROJEKTU

1. Zhotoviteľ berie na vedomie, že predmet tejto Zmluvy je financovaný v súvislosti s realizáciou Projektu v rámci Programu Interreg Poľsko – Slovensko 2021 – 2027.
2. Zhotoviteľ je povinný poskytnúť Objednávateľovi primeranú súčinnosť potrebnú na preukázanie riadneho splnenia predmetu Zmluvy a oprávnenosti výdavku.
3. Zhotoviteľ je povinný na požiadanie Objednávateľa predložiť dokumenty a informácie súvisiace s plnením predmetu Zmluvy, ktoré sú potrebné na účely:
 - a) administratívnej alebo finančnej kontroly,
 - b) auditu,
 - c) monitorovania Projektu,
 - d) kontroly verejného obstarávania alebo obstarávania,
 - e) overenia komunikačných a informačných povinností Projektu.
4. Zhotoviteľ umožní oprávneným kontrolným a auditným orgánom vykonať kontrolu dokumentov a skutočností súvisiacich s plnením tejto Zmluvy v rozsahu vyžadovanom príslušnými právnymi predpismi a pravidlami Programu.
5. Povinnosť súčinnosti podľa tohto článku trvá aj po skončení tejto Zmluvy po dobu, počas ktorej môže byť plnenie tejto Zmluvy predmetom kontroly alebo auditu podľa príslušných právnych predpisov a pravidiel Programu.

XIV. SUBDODÁVATELIA A TRETIE OSOBY

1. Zhotoviteľ je oprávnený zabezpečiť časť plnenia predmetu Zmluvy prostredníctvom tretej osoby.
2. Zapojením tretej osoby nie je dotknutá zodpovednosť Zhotoviteľa za riadne, úplné a včasné splnenie predmetu Zmluvy.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za konanie osôb, ktoré použil na splnenie predmetu Zmluvy, akoby plnenie vykonával sám.

XV. UKONČENIE ZMLUVY

1. Táto Zmluva zaniká:
 - a) riadnym splnením všetkých záväzkov Zmluvných strán,
 - b) písomnou dohodou Zmluvných strán,
 - c) odstúpením od Zmluvy v prípadoch ustanovených touto Zmluvou alebo právnymi predpismi.
2. Za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Zhotoviteľa sa považuje najmä:
 - a) omeškanie s plnením predmetu Zmluvy o viac ako 5 kalendárnych dní,
 - b) opakované predloženie výstupov, ktoré nezodpovedajú požiadavkám tejto Zmluvy,
 - c) zverejnenie audiovizuálneho výstupu bez predchádzajúceho schválenia Objednávateľom,

Poľsko – Slovensko

- d) porušenie povinností týkajúcich sa autorských alebo iných práv tretích osôb,
 - e) neposkytnutie potrebnej súčinnosti pri kontrole alebo audite napriek písomnej výzve Objednávateľa.
3. Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné a je účinné doručením druhej Zmluvnej strane.
4. Ukončením Zmluvy nie sú dotknuté ustanovenia o:
- a) zodpovednosti za škodu,
 - b) zmluvnej pokute,
 - c) autorských a licenčných práv k výstupom, ku ktorým bola licencia udelená podľa článku VIII tejto Zmluvy,
 - d) súčinnosti pri kontrole a audite.

XVI. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Kontaktnou osobou Objednávateľa pre vecné a realizačné otázky je:
ThDr. Peter Matis, PhD., projekty@kapitula.sk, +421 911 044 033.
2. Kontaktnou osobou Zhotoviteľa je:
Bc. Martin Sabol, inlifedream@gmail.com, +421 907 683 745.
3. Bežná operatívna komunikácia, predkladanie pracovných verzií výstupov, pripomienky a schválenie výstupov môžu prebiehať elektronickou poštou.
4. Úkony smerujúce k zmene alebo ukončeniu tejto Zmluvy musia mať písomnú formu.

XVII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Právne vzťahy výslovne neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami:
 - a) zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov,
 - b) zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov,
 - c) ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
2. Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať iba písomnými, očíslovanými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán, ak právne predpisy alebo pravidlá vzťahujúce sa na obstaranie a financovanie predmetu Zmluvy umožňujú takúto zmenu.
3. V prípade rozporu medzi jednotlivými dokumentmi sa na posúdenie práv a povinností Zmluvných strán použije poradie:
 - a) táto Zmluva,
 - b) Výzva na predkladanie cenových ponúk,
 - c) cenová ponuka Zhotoviteľa.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých Objednávateľ dostane dve vyhotovenia a Zhotoviteľ dve vyhotovenia.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne a na znak súhlasu ju podpisujú.
6. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami.

Poľsko – Slovensko

V Prešove, dňa **13. 07. 2026**

.....
Bc. Martin Sabol

V Spišskom Podhradí, dňa **13. 07. 2026**

Rímskokatolícka cirkev

Biskupstvo Spišské Podhradie

.....
ThDr. Peter Matis, PhD.
splnomocnený zástupca





DIECÉZNA KÚRIA
PROJEKTOVÉ ODDELENIE

Rímskokatolícka cirkev Biskupstvo Spišské Podhradie
Spišská Kapitula 661/9, 053 04 Spišské Podhradie

Spišské Podhradie, dňa 1. 6. 2024
Prot. č. BÚSP-1550/2023/Vkc-3789/2024

SPLNOMOCNENIE

Splnomocniteľ: **Rímskokatolícka cirkev, Biskupstvo Spišské Podhradie**
Sídlo: Spišská Kapitula 9, 053 04 Spišské Podhradie
IČO: 00179124
Právna forma: cirkevná organizácia
Zastúpený: Mons. prof. František Trstenský, PhD., spišský diecézny biskup

(ďalej len „Splnomocniteľ“)

týmto v plnom rozsahu splnomocňuje

Splnomocnenec: **Mgr. Peter Matis**
Dátum a miesto nar.:
Číslo OP:
Rodné číslo:
Trvalé bydlisko:

(ďalej ako „Splnomocnenec“)

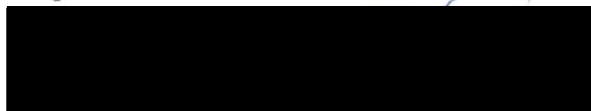
na to, aby ho splnomocnenec zastupoval pri všetkých právnych úkonoch v rámci projektu „*Ciricium a Slovenský Vatikán. Ochrana a revitalizácia sakrálnych pamiatok a miest v ich okolí*“, číslo PLSK.03.01-IP.01-0015/23.

V rozsahu toto splnomocnenia je splnomocnenec oprávnený konať v mene splnomocniteľa vo vzťahu ku všetkým fyzickým a právnickým osobám, štátnym orgánom, orgánom miestnej samosprávy, iným orgánom verejnej správy a svojimi úkonmi zaväzovať splnomocniteľa k povinnostiam a nadobúdať pre splnomocniteľa práva. Splnomocnenec je oprávnený v mene splnomocniteľa najmä podpisovať listiny vrátane všetkých typov zmlúv, zastupovať splnomocniteľa vo všetkých súdnych, správnych alebo iných obdobných konaniach, disponovať peňažnými prostriedkami splnomocniteľa, vrátane peňažných prostriedkov nachádzajúcich sa na bankových účtoch splnomocniteľa, preberať všetky typy poštových zásielok adresovaných splnomocniteľovi a v tejto súvislosti vykonávať v mene splnomocniteľa akékoľvek právne úkony.

Toto splnomocnenie je udelené na obdobie od **1.6.2024** do **31.12.2026**.

Splnomocnenec nie je oprávnený dáť sa v prípade potreby zastupovať tretou osobou, ktorá namiesto neho bude v rozsahu toto splnomocnenia konať v mene splnomocniteľa.

Splnomocniteľ



Mons. prof. František Trstenský, PhD.
spišský diecézny biskup



Splnomocnenec toto splnomocnenie v plnom rozsahu prijíma.
V Spišskom Podhradí 1.6.2024



Mgr. Peter Matis

atesta Spišské Podhradie osvedčuje, že podpis na listine urobil/a alebo uznal/a



Osvedčenie je zápisom v knihe

✓ Spišskom Podhradí dňa 1. 6. 2024

číslo podpisanej listiny 10: 45

